

TECKENFÖRKLARING MERKKIEN SELITYKSET KEY TO SYMBOLS		
	X-SMALL	Cykel, cykelsläp, moped Polkupyörä, polkupyörävanu, mopo Bike, bicycle trailer, moped
	SMALL	MC, mopedbil, 4-hjuling Moottoripyörä, mopoauto, mönkijä MC, 4-wheeled moped car, light 4 WD-vehicle
	MEDIUM	Lågt fordon, maxhöjd 1,8 m inkl. taklast. Matala ajoneuvo, kork. 1,8 m kattokuorman kanssa. Low vehicle, max. height 1.8 m, incl. roof load.
	EKIPAGE MEDIUM ¹⁾	Lågt fordon+lågt släp, maxhöjd 1,8 m inkl. taklast/last. Ajoneuvo+perävaunu, korkeus yli 1,8 m sis. kattokuorman/kuorman kanssa. Low vehicle+low trailer, max. height 1.8 m, incl. roof load/load.
	LARGE	Högt fordon, höjd över 1,8 m inkl. taklast. Korkea ajoneuvo, yli 1,8 m kattokuorman kanssa. High vehicle, height over 1.8 m incl. roof load.
	EKIPAGE LARGE ²⁾	Fordon+släp, höjd över 1,8 m inkl. taklast/last. Ajoneuvo+perävaunu, korkeus yli 1,8 m sis. kattokuorman/kuorman. Vehicle+trailer, height over 1.8 m incl. roof load/load.
	X-LARGE ^{N)} (nyttotrafik)	Buss, lastbil, lastbilssläp, traktor, traktorsläp, dumpers, skogskran, markvält Linja-auto, kuorma-auto, kuorma-auton perävaunu, traktori, traktoriperävaunu, maansiirtoajoneuvo, puutavarakuorman, valssijrä. Bus, lorry, lorry trailer, tractor, tractortrailer, dumper, forestry harvester, compaction roller.

INFORMATION

MEDIUM: under 1,8 m inkl. taklast/last

LARGE: över 1,8 m inkl. taklast/last

OBS! Grönt årskort gäller för personbil, paketbil, pick-up eller N 2 (maxvikt 12 t) utan höjdbegränsning.

Dock får lastat släp som inkl. i priset inte överstiga maxhöjden 1,8 m.

TIETOJA

MEDIUM: alle 1,8 m sis. kattokuorman/kuorman

LARGE: yli 1,8 m sis. kattokuorman/kuorman
HUOM! Vihreä vuosikortti käy henkilö-, paketti-, laiva-autoille tai N 2 (maksimipaino 12 t) ilman korkeusrajoituksia.

Kortin etuuteen kuuluva kuormattu perävaunu, joka ei saa kuitenkaan ylittää 1,8 m maksimikorkeutta.

INFORMATION

MEDIUM: under 1.8 m incl. roof load/load

LARGE: over 1.8 m incl. roof load/load.

NOTE! The green season ticket is valid for car, van, pickup or N 2 (max weight 12 t) with no height restrictions.

However the benefit of the loaded trailer for this type of ticket must not exceed max 1,8 m height.

INFORMATION OM FÄRJORNA TIETOJA LAUTOISTA INFORMATION ABOUT THE FERRIES						
ÅLANDSTRAFIKEN	+358 (0)18-525 100					
*S = M/S SKIFTET	+358 (0)400 350 265	OK	OK	200	25	4
Café	+358 (0)405 515 645	OK	OK			
*G = M/S GUDINGEN	+358 (0)40 769 3687	OK	OK	195	25	4
Café	+358 (0)405 505 059	OK	OK			
*E = M/S EJDERN	+358 (0)40 0229 260	–	–	144	16/19	4
*M/S SKARVEN	+358 (0)40 173 3600	OK	OK	250	60	4
Café	+358 (0)457 3439 301	OK	OK			
*A = M/S ALFÄGELN	+358 (0)40 768 2108	OK	OK	244	50	4
Café	+358 (0)40 637 8500	OK	OK			
*K = M/S KNIPAN	+358 (0)40 0229 261	OK	–	157	25	4
*M/S VIGGEN	+358 (0)40 0330 455	OK	OK	250	50	4
Café	+358 (0)40 7658 453	OK	OK			
*M/S DOPPINGEN	+358 (0)40 7082 136	–	–	70	18	2
*ENKLINGELINJENS FÄRJA	+358 (0)40 0492 739	–	–	65/65	6	1
*ASTERHOLMALINJENS FÄRJA	+358 (0)457 3613 394	–	–	70	18	2
*M/S ODIN	+358 (0)40 4840 352	OK	–	80	45	3 à 25 m



Vajerfärjorna trafikerar utan turlista, med undantag av Seglinge- och Töftölinjen under en provotid 9/6–31/10 2017 respektive 1/6–30/9 2017 och med följande uppehåll. Närmare information se www.alandstrafiken.ax. Fordon ska vara klara att köra ombord senast 5 min. före utsatt trafikuppehåll, på Seglinge- och Simskälalinjerna 10 min. innan. Med reservation för ändringar.

Lossit liikennöivät ilman aikiatauluja ja seuraavin liikenneseisauksin. Poikkeuksen tekevät Seglingen linja koeaikana 9/6–31/10 2017 ja Töftön linja 1/6–30/9 2017. Katso lisätietoja osoitteesta www.alandstrafiken.ax. Ajoneuvojen on oltava valmiina lastaukseen viimeistään 5 min. ennen ilmoitettua liikenneseisauستا, Seglingen ja Simskälän linjoille 10 min. aikaisemmin. Varaus muutoksiin pidätetään.

The cable ferries have no timetable, except for Seglinge and Töftö during the test periods of 9/6–31/10 2017 respectively 1/6–30/9 2017, all lines include the following breaks. More information on www.alandstrafiken.ax. Vehicles must be ready to embark at least 5 min. before the scheduled break, for Seglinge and Simskälä lines 10 min. before the break. Subject to any alterations.

BJÖRKÖLINJEN +358 (0)457 524 2854

Paus i Björkö Mån–Sön, Helgdag
11:10–11:45
17:30–18:05
22:00–06:00^{*)}

EMBARSLINJEN +358 (0)457 379 8871

Paus i Finholma Mån–Sön, Helgdag
10:25–11:00
17:50–18:25

SIMSKÄLALINJEN +358 (0)457 379 8869

Paus i Simskälä Mån–Sön, Helgdag
11:30–12:05
14:00–14:15
17:00–17:35

ÄNGÖSLINJEN +358 (0)457 529 5082

Paus i Ängö Mån–Sön, Helgdag
11:00–11:30
19:00–19:30
22:00–06:00^{*)}

TÖFTÖLINJEN +358 (0)457 342 1279**Paus i Töftö 1/1–31/5 & 1/10–31/12 2017:**

Mån–Sön, Helgdag 02:15–02:50	Lör, Sön, Helgdag 09:00–09:15 11:45–12:20 17:45–18:20 20:00–20:15
---------------------------------	---

Paus i Töftö 1/6–30/9 2017:

Mån–Fre 02:30–03:05	Lör, Sön, Helgdag 02:30–03:05 08:54–09:10 11:38–12:10 17:45–18:25 20:00–20:15
------------------------	--

SEGLINGELINJEN +358 (0)40 768 5792**Paus i Seglinge 1/1–8/6 & 1/11–31/12 2017:**

Mån–Sön, Helgdag 10:40–11:15	Mån–Lör 16:55–17:30	Sön, Helgdag 18:25–19:00
------------------------------------	------------------------	-----------------------------

Paus i Seglinge 9/6–31/10 2017:

Mån–Sön, Helgdag
10:30–11:05
17:00–17:35

^{*)} Nattrafik mot beställning före kl. 21:00 (Björkölinjen) eller kl. 22:00 (Ängöslinjen).

^{*)} Yöliikenne tilauksesta, tilaukset klo 21:00 (Björkölinja) tai klo 22:00 (Ängöslinjan linja) mennessä.

^{*)} Traffic at night by booking in advance before 21:00 (Björkö line) or 22:00 (Ängöslinje).

VAJERFÄRJORNAS JUL- OCH NYÅRSTURLISTA 2017**BJÖRKÖLINJEN**

24/12 Trafiken avslutas kl. 22:00, beställningstur köres kl. 24:00 och 01:00.

25/12 Trafiken återupptas kl. 06:00.

EMBARSLINJEN

24/12 Trafiken avslutas kl. 22:00, beställningstur köres kl. 24:00 och 01:00.

25/12 Trafiken återupptas kl. 06:00.

SIMSKÄLALINJEN

24/12 Trafiken avslutas kl. 22:00, beställningstur köres kl. 24:00 och 01:00.

25/12 Trafiken återupptas kl. 06:00

ÄNGÖSLINJEN

24/12 Trafiken avslutas kl. 22:00, beställningstur körs kl. 24:00 och 01:00.

25/12 Trafiken återupptas kl. 06:00

TÖFTÖLINJEN

24/12 Trafiken avslutas kl. 24:00, beställningstur köres kl. 01:00.

25/12 Trafiken återupptas kl. 06:00

SEGLINGELINJEN

24/12 Ordinarie trafik till kl. 18:00, därefter beställningstur varje hel timme t.o.m. kl. 22:00. Retur från Snäckö direkt. Beställning senast kl. 18:00.

25/12 Trafiken återupptas kl. 06:00.